

Publications des départements et des offices de la Confédération

Référendum

contre la modification du 18 mars 1994 de l'arrêté sur l'économie
laitière 1988 (AEL 1988)

Aboutissement

La Chancellerie fédérale suisse,

vu les articles 59, 64 et 66 de la loi fédérale du 17 décembre 1976¹⁾ sur les droits
politiques;

vu le rapport de la Section des droits politiques de la Chancellerie fédérale sur le
résultat de la vérification des listes de signatures à l'appui de la demande de
référendum contre la modification du 18 mars 1994 de l'arrêté sur l'économie laitière
1988 (AEL 1988)²⁾,

décide:

1. La demande de référendum contre la modification du 18 mars 1994 de l'arrêté
sur l'économie laitière 1988 (AEL 1988) a abouti, les 50'000 signatures valables
exigées par l'article 89, 2^e alinéa, de la constitution ayant été recueillies.
2. Sur 62'855 signatures déposées, 61'951 sont valables.
3. La présente décision sera publiée dans la Feuille fédérale et communiquée au
comité: Vereinigung zum Schutz der kleineren und mittleren Bauern, VKMB,
secrétariat: Monsieur Herbert Karch, Leberngasse 19, case postale 1761,
4601 Olten.

26 juillet 1994

Chancellerie fédérale suisse

Le chancelier de la Confédération,
e.r. Achille Casanova

1) RS 161.1

2) FF 1994 II 333

Référendum contre la modification du 18 mars 1994 de l'arrêté sur l'économie laitière 1988 (AEL 1988)

Signatures par canton

Cantons	Signatures	
	valables	non valables
Zurich	19704	311
Berne.....	9323	99
Lucerne	2999	12
Uri.....	308	3
Schwyz.....	721	21
Unterwald-le-Haut.....	187	6
Unterwald-le-Bas	270	0
Glaris	281	8
Zoug.....	678	4
Fribourg	270	3
Soleure	2370	44
Bâle-Ville.....	4273	16
Bâle-Campagne	4202	12
Schaffhouse.....	344	9
Appenzell Rh.-Ext.....	790	21
Appenzell Rh.-Int.....	74	13
Saint-Gall	4534	81
Grisons.....	1865	11
Argovie	3948	110
Thurgovie.....	1428	31
Tessin.....	190	11
Vaud	1568	17
Valais.....	230	3
Neuchâtel	361	11
Genève.....	999	47
Jura	34	0
Suisse.....	61 951	904

N36905

Publications des départements et des offices de la Confédération

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1994
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	31
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	09.08.1994
Date	
Data	
Seite	1080-1093
Page	
Pagina	
Ref. No	10 107 873

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.